

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-12960/2012-ERU

V Jihlavě dne 26. listopadu 2012

Číslo jednací: 12960-6/2012-ERU

## ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. KO-12960/2012-ERU zahájeném Energetickým regulačním úřadem dne 29. října 2012 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, kterým je společnost DROM - Marián Baláž, s.r.o., IČ: 28635094, se sídlem Jaroslava Misky 65/1, 700 30 Ostrava – Dubina, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona rozhodl

takto:

**I.** Účastník řízení, společnost DROM - Marián Baláž, s.r.o., IČ: 28635094, se sídlem Jaroslava Misky 65/1, 700 30 Ostrava – Dubina, se tím, že v rozporu s ust. § 46 odst. 8 písm. b) a c) a ust. § 46 odst. 12 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, prováděl dne 18. dubna 2011 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v ulici Koksárni naproti domu č. 8/222, v obci Ostrava, městská část Přívoz, katastrální území Přívoz, okres Ostrava-město zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Pořízení rekonstrukce výrobní budovy firmy Sprint Trading s.r.o. na ulici Koksárni v Ostravě - Přívoze“, kdy při provádění těchto prací došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu, dopustil správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů.

**II.** Dle ust. § 91a odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, se účastníkovi řízení, společnosti DROM - Marián Baláž, s.r.o., IČ: 28635094, se sídlem Jaroslava Misky 65/1, 700 30 Ostrava – Dubina, za spáchání

správného deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši 25 000 Kč** (slovy: dvacet pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 15012.

III. Dle ust. § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení, společností DROM - Marián Baláž, s.r.o., IČ: 28635094, se sídlem Jaroslava Misky 65/1, 700 30 Ostrava – Dubina, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 150121.

## Odůvodnění

### I. Úvod

Dne 29. října 2012 Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) zahájil ve smyslu ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) správní řízení z moci úřední s účastníkem řízení, společností DROM - Marián Baláž, s.r.o., IČ: 28635094, se sídlem Jaroslava Misky 65/1, 700 30 Ostrava – Dubina (dále jen „účastník řízení“), ve věci možného podezření ze spáchání správného deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), kterého se měl účastník řízení dopustit tím, že v rozporu s ust. § 46 odst. 8 písm. b) a c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona prováděl dne 18. dubna 2011 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v ulici Koksární naproti domu č. 8/222, v obci Ostrava, městská část Přívoz, katastrální území Přívoz, okres Ostrava-město zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Pořízení rekonstrukce výrobní budovy firmy Sprint Trading s.r.o. na ulici Koksární v Ostravě - Přívoze“, kdy při provádění těchto prací došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu.

Správní řízení bylo zahájeno na základě výsledků šetření orgánů činných v trestním řízení, jež bylo provedeno v důsledku trestního oznámení podaného dne 19. dubna 2011. Policejní orgán (Policie České republiky, Městské ředitelství policie Ostrava, Obvodní oddělení Ostrava – Přívoz, Skladištní 25, 702 00 Ostrava) předal věc dne 18. července 2011 Okresnímu státnímu zastupitelství Ostrava, U Soudu 4, Ostrava – Poruba, ke zkrácenému přípravnému řízení, kdy byl následně dne 4. srpna 2011 vydán trestní příkaz na fyzickou osobu [REDACTED]

██████████. Proti trestnímu příkazu byl dne 30. srpna 2011 podán odpor. Na základě řízení před soudem a provedeném dokazování byla věc Usnesením ze dne 7. března 2012 postoupena pro podezření ze spáchání přestupku podle ust. § 41 odst. 1 zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, Statutárnímu městu Ostrava, Úřadu městského obvodu Ostrava – Jih, který prohlásil, že je místně nepřislušný a věc postoupil Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz. Ten dospěl k závěru, že se jedná o přestupek podle energetického zákona a dne 13. června 2012 věc postoupil Státní energetické inspekci, Územnímu inspektorátu pro Moravskoslezský kraj, která ji dále dne 19. června 2012 postoupila kvůli věcné nepřislušnosti Energetickému regulačnímu úřadu. Ten daný čin právně překvalifikoval jako podezření ze spáchání správního deliktu právníckou osobou podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

## **II. Zjištění orgánů činných v trestním řízení**

Orgány činnými v trestním řízení bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl dne 18. dubna 2011 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v ulici Koksární naproti domu č. 8/222, v obci Ostrava, městská část Přívoz, katastrální území Přívoz, okres Ostrava-město zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Pořízení rekonstrukce výrobní budovy firmy Sprint Trading s.r.o. na ulici Koksární v Ostravě - Přívoze“, kdy při provádění těchto prací došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39.

Dále bylo zjištěno, že předmětné kabelové vedení bylo poškozeno použitím strojního mechanismu při provádění výkopu a odstraňování betonového sloupu. V důsledku toho došlo ke škodě společnosti Dalkia Industry CZ, a.s., IČ: 27826554, se sídlem Zelená 2061/88a, 709 74 Ostrava - Mariánské Hory, ve výši 133 319 Kč bez DPH dle cenového rozpočtu vydaného poškozeným na opravu kabelového vedení. Uvedeným jednáním byla rovněž způsobena škoda společnosti K2 atmitec s.r.o., IČ: 42767717, se sídlem Koksární 1097/7, 702 00 Ostrava – Přívoz, ve výši 131 530 Kč, kdy muselo dojít k opravě poškozené kioskové trafostanice a z důvodu přerušení dodávky elektřiny do budovy technologického centra k přechodu na nouzový režim a zprovoznění dieselaagregátů. Tyto škody by však měly být zaplacený z pojistky účastníka řízení vyplývající z pojistné smlouvy č. 48476025-14 ze dne 16. prosince 2012.

Obžalovaný Marián Baláž, společník a jednatel společnosti DROM - Marián Baláž, s.r.o., u hlavního líčení popřel spáchání vytykané trestné činnosti. Uvedl, že ██████████, který vykonával technický dozor pro investora stavby, společnost K2 atmitec s.r.o., mu ukázal směr trasy, kudy má kopat. Zároveň ho informoval o kabelech podzemního vedení a jejich ochranných pásmech, nicméně dodal, že v případě dodržení směru výkopu nebude ochranné pásmo vůbec zasaženo. K vytyčení ochranného pásma v terénu barvou, kolíky či jiným způsobem nedošlo, jednalo se pouze o ústní formu dohody. Dle vyjádření ██████████ byl předán panu Mariánovi Balážovi situační plánec s vyznačením tras kabelů podzemního elektrického vedení, což on ale popírá. Rovněž nebyla uzavřena žádná písemná smlouva o provedení práce. Až po poškození kabelu byla dodatečně dodavatelem, společností

SPRINT TRADING s.r.o., IČ: 25361040, se sídlem Reymontova 4/583, 720 00 Ostrava – Hrabová, vyhotovena smlouva o dílo mezi jím a účastníkem řízení, společností DROM - Marián Baláž, s.r.o., kde je uvedeno datum podpisu 5. dubna 2011.

Šetřením bylo zjištěno, že stavebně technická činnost byla realizována v souladu s podmínkami pravomocného stavebního povolení k provedení stavby „Pořízení a rekonstrukce budovy Sprint Trading, s.r.o.“ ze dne 26. října 2010 vydaného stavebním úřadem Statutárního města Ostrava, Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz, odboru stavebního řádu a přestupků, [REDAKCE]. Vyjádření k existenci zařízení lokální distribuční soustavy pro distribuci elektřiny spolu s podmínkami provádění zemních výkopových prací v ochranném pásmu bylo dodavatelem stavby vyžádáno a následně správcem distribuční soustavy vydáno dne 28. července 2010 s platností 6 měsíců od jeho vydání. Z vyjádření správce distribuční soustavy společnosti Dalkia Industry CZ, a.s., bylo zjištěno, že k činnosti v ochranném pásmu společnosti SPRINT TRADING s.r.o., nebyl udělen souhlas, do ochranného pásma tedy nemělo být vůbec zasaženo.

Z vyjádření Bc. Jaroslava Filgase, jednatele společnosti SPRINT TRADING s.r.o., vyplynulo, že mu pan Marián Baláž sdělil, že při kopání zasáhl podzemní kabelové elektrické vedení, a když došlo k zajiskření, lekl se, výkop zahrabal a myslel si, že bude vše v pořádku. Z jím předloženého plánu je patrné, že výkop měl být prováděn podél budovy společnosti SPRINT TRADING s.r.o. v šíři asi 1,5 m, přičemž od tohoto výkopu ke kabelu samotnému zbývalo, resp. mělo zbývat, ještě zhruba 1,7 m. Účastník řízení se tak musel vychýlit od původního výkopu, zřejmě při vytahování patky železobetonového sloupu. Z výpovědi [REDAKCE], technika společnosti Dalkia Industry CZ, a.s., vyplynulo, že z důvodu opravy muselo dojít k obnažení kabelového vedení odstraněním zeminy a jasně bylo vidět, že izolace kabelového vedení byla poškozena lžící nějakého mechanismu. K samotnému poškození pak došlo při zvlhčení půdy povětrnostními vlivy a následném zkratu kabelového vedení D35 a D39.

### **III. Průběh správního řízení**

Na základě skutečností zjištěných orgány činnými v trestním řízení zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností Úřad podle ust. § 46 správního řádu správní řízení z moci úřední. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno doručením oznámení o zahájení správního řízení č. j. 12960-1/2012-ERU fikcí dne 29. října 2012 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení ve smyslu ust. § 36 správního řádu. Účastník řízení tohoto práva nevyužil a nezaslal žádné návrhy na doplnění řízení, ani nenavrhнул žádné další důkazy.

Správní orgán převzal do správního spisu dne 2. listopadu 2012 spis [REDAKCE] (podnět postoupený Státní energetickou inspekcí vč. příloh), o čemž vyhotovil záznam o vložení do spisu č. j. 12960-3/2012-ERU. Správní orgán považoval

skutečnosti vyplývající z tohoto spisu [REDAKCE], který převzal, za zcela dostačující a sám z moci úřední další dokazování v průběhu správního řízení nedoplnil.

Dne 7. listopadu zaslal Úřad účastníkovi řízení usnesení č. j. 12960-4/2012-ERU, kterým mu stanovil lhůtu sedmi dnů k předložení kopie výkazu zisku a ztrát za minulé a aktuální účetní období nebo jiný obdobný doklad, kterým by účastník doložil své aktuální hospodářské výsledky či majetkové poměry. Usnesení bylo účastníkovi řízení doručeno fikcí dne 17. listopadu 2012 a účastník na něj nijak nereagoval.

Dne 7. listopadu 2012 zaslal Úřad oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 12960-5/2012-ERU, které bylo účastníkovi řízení doručeno taktéž fikcí dne 17. listopadu 2012. V něm správní orgán informoval účastníka řízení, v souladu s ustanovením § 36 odst. 3 správního řádu, o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ke všem podkladům rozhodnutí. Účastník řízení této možnosti nevyužil a vyjádření k podkladům rozhodnutí nezaslal.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení a s ohledem na to, že se účastník řízení nevyjádřil k podkladům řízení, ani nenavrhl provedení dalších důkazů a neučinil jiné návrhy směrem ke správnímu orgánu, a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ustanovení § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

#### **IV. Popis skutkového stavu věci**

Stavebně technická činnost byla realizována v souladu s podmínkami pravomocného stavebního povolení k provedení stavby „Pořízení a rekonstrukce budovy Sprint Trading, s.r.o.“ ze dne 26. října 2010 vydaného stavebním úřadem Statutárního města Ostrava, Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz, odboru stavebního řádu a přestupků, [REDAKCE]. Vyjádření k existenci zařízení lokální distribuční soustavy pro distribuci elektřiny spolu s podmínkami provádění zemních výkopových prací v ochranném pásmu bylo dodavatelem stavby vyžádáno a následně správcem distribuční soustavy vydáno dne 28. července 2010 s platností 6 měsíců od jeho vydání. K činnosti v ochranném pásmu společnosti SPRINT TRADING s.r.o. nebyl udělen souhlas.

Účastník řízení prováděl dne 18. dubna 2011 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v ulici Koksární naproti domu č. 8/222, v obci Ostrava, městská část Přívoz, katastrální území Přívoz, okres Ostrava-město zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Pořízení rekonstrukce výrobní budovy firmy Sprint Trading s.r.o. na ulici Koksární v Ostravě - Přívoze“, kdy při provádění těchto prací došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39. Předmětné kabelové vedení bylo poškozeno použitím strojního mechanismu při provádění výkopu a odstraňování betonového sloupu. V důsledku toho došlo

ke škodě společnosti Dalkia Industry CZ, a.s., IČ: 27826554, se sídlem Zelená 2061/88a, 709 74 Ostrava - Mariánské Hory ve výši 133 319 Kč bez DPH dle cenového rozpočtu vydaného poškozeným na opravu kabelového vedení. Uvedeným jednáním byla rovněž způsobena škoda společnosti K2 atmitec s.r.o., IČ: 42767717, se sídlem Koksární 1097/7, 702 00 Ostrava – Přívoz ve výši 131 530 Kč, kdy muselo dojít k opravě poškozené kioskové trafostanice a z důvodu přerušení dodávky elektřiny do budovy technologického centra k přechodu na nouzový režim a zprovoznění dieselagregátů.

Vzniklé poškození středotlakého plynárenského zařízení bylo nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, tj. Dalkia Industry CZ, a.s., IČ: 27826554, se sídlem Zelená 2061/88a, 709 74 Ostrava - Mariánské Hory, který následně zajistil jeho fyzickou opravu.

Účastník řízení prováděl výkopové práce na základě ústních pokynů [REDAKCE], který vykonával technický dozor pro investora stavby, společnost K2 atmitec s.r.o. Ten mu určil šířku, hloubku a směr výkopu a zároveň ho poučil o existenci a umístění podzemního elektrického vedení, jehož ochranného pásma se ale v případě dodržení pokynů zemní práce neměly dotknout. K vytyčení ochranného pásma v terénu barvou, kolíky či jiným způsobem nedošlo. Písemná smlouva o provedení práce nebyla uzavřena. Až po poškození kabelu byla dodatečně dodavatelem, společností SPRINT TRADING s.r.o., IČ: 25361040, se sídlem Reymontova 4/583, 720 00 Ostrava – Hrabová, vyhotovena smlouva o dílo mezi jím a účastníkem řízení, kde je uvedeno datum podpisu 5. dubna 2011.

Z podkladů, které měl Úřad k dispozici, vyplynulo, že účastník řízení při kopání strojním mechanismem zasáhl podzemní kabelové elektrické vedení, čehož se lekl a místo poškození zahrabal. K samotnému poškození pak došlo při zvlhčení půdy povětrnostními vlivy a následném zkratu kabelového vedení D35 a D39. Výkop měl být prováděn podél budovy společnosti SPRINT TRADING s.r.o. v šíři asi 1,5 m, přičemž od tohoto výkopu ke kabelu samotnému mělo zbývat ještě zhruba 1,7 m. Účastník řízení se tak musel vychýlit od původního výkopu, zřejmě při vytahování patky železobetonového sloupu. Z důvodu opravy muselo dojít k obnažení kabelového vedení odstraněním zeminy a na kabelech bylo patrné, že jejich izolace byla poškozena lžící nějakého mechanismu.

## **V. Právní hodnocení**

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti

na porušení zákazu stanoveného v ust. § 46 odst. 8 písm. b) a c) a porušení povinnosti stanovené v ust. § 46 odst. 12 téhož zákona.

V ust. § 46 odst. 8 písm. b) energetického zákona je uveden zákaz provádění prací v ochranném pásmu nadzemního a podzemního vedení, výroby elektřiny a elektrické stanice bez souhlasu jeho vlastníka.

Z ust. § 46 odst. 8 písm. c) energetického zákona přitom vyplývá, že v ochranném pásmu je zakázáno provádět činnosti, které by mohly ohrozit spolehlivost a bezpečnost provozu těchto zařízení nebo ohrozit život, zdraví či majetek osob. Toto ustanovení stanoví skutkovou podstatu správního deliktu ohrožovacího.

Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně navíc ve smyslu ust. § 46 odst. 12 nesmí dojít k poškození energetického zařízení. Uvedené ustanovení tak představuje též kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu a to tak, aby nedošlo k jeho narušení. Z uvedeného ustanovení vyplývá mimo jiné i povinnost osob provádějících práce v ochranném pásmu počínat si takovým způsobem, aby nemohlo dojít k poškození energetického zařízení.

V uvedeném případě je následkem obsaženým ve skutkové podstatě správního deliktu poškození energetického zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo něj), mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností energetické zařízení poškodil. V daném případě není pochyb o tom, že to byl účastník řízení, který prováděl zemní práce prostřednictvím strojního mechanismu, při kterých došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39.

Správní orgán se tak při posuzování správního deliktu účastníka řízení mimo jiné zabýval skutkovým průběhem jeho jednání (tedy zejména, zda činnost prováděl v ochranném pásmu a zda věděl, že činnost, kterou provádí, podléhá omezení ve smyslu energetického zákona), dále pak mimo jiné otázkou, zda účastník řízení prováděl zemní práce s maximální opatrností.

Z ust. § 46 odst. 5 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma podzemního vedení elektrizační soustavy do napětí 110 kV, které činí 1 m po obou stranách krajního kabelu.

Tím, že účastník řízení prováděl dne 18. dubna 2011 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v ulici Koksární naproti domu č. 8/222, v obci Ostrava, městská část Přívoz, katastrální území Přívoz, okres Ostrava-město zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Pořízení rekonstrukce výrobní budovy firmy Sprint Trading s.r.o. na ulici Koksární v Ostravě - Přívoze“, kdy při provádění těchto prací došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39, postupoval tedy v rozporu s dikcí ust. § 46 odst. 8 písm. b)

a c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona. Účastník řízení svým jednáním způsobil výpadek elektrické energie.

Správní orgán bezpochyby prokázal, že účastník řízení prováděl práce v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 46 odst. 5 energetického zákona, tedy v oblasti 1 metru po obou stranách krajního kabelu. Ochranné pásmo jako takové přitom vzniká dnem nabytí právní moci územního rozhodnutí o umístění stavby nebo souhlasu s umístěním stavby, přičemž pokud není podle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, vyžadován ani jeden z těchto dokladů, potom dnem uvedení zařízení do provozu. Tím, že účastník řízení svým jednáním narušil zařízení elektrizační soustavy jako takové, není pochyb o tom, že práce prováděl v prostoru ochranného pásma.

Správní orgán v rámci řízení prokázal, že vlastní existence zařízení elektrizační soustavy byla účastníku řízení prokazatelně známa z vyjádření vykonavatele technického dozoru pro investora stavby, jenž na tuto skutečnost několikrát poukazoval. Účastník řízení si tak musel být vědom skutečnosti, že se v blízkosti místa provádění prací ochranné pásmo nachází, přičemž ochranné pásmo nemělo být vůbec zasaženo. Přesto k tomuto došlo.

K samotnému poškození energetického zařízení došlo při provádění zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu, při kterých došlo k poškození tohoto zařízení v rozporu s ust. § 46 odst. 12 energetického zákona.

Ust. § 46 energetického zákona zakazuje v ochranném pásmu energetického zařízení provádět činnosti, které by mohly ve svých důsledcích ohrozit tato zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Tento kategorický zákaz je tedy legislativně upraven z důvodu ochrany energetických zařízení, kolem kterých se ochranné pásmo nachází. Smyslem uvedeného ustanovení tak nemůže být pouze zákaz činností obecně nebezpečných, ale všech činností, které by toto zařízení mohly ohrozit, tj. i běžných činností prováděných tak, že k ohrožení energetického zařízení dojde. Je tedy nezbytné provádět veškeré pracovní činnosti v ochranném pásmu energetického zařízení tak, aby nedošlo k jeho aktivnímu či pasivnímu zasažení. Provádění zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu v místě, kde se nachází ochranné pásmo zařízení elektrizační soustavy, takovouto činností nepochybně je. Způsob jak naplnit porušení tohoto zákazu energetický zákon nestanoví, činí ji však plně odpovědnou za výsledek. Použití strojní mechanizace v prostoru ochranného pásma přitom nelze v žádném případě chápat jako bdělý postup účastníka řízení.

Dalším znakem zákazu provádění činností v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 46 odst. 8 písm. c) energetického zákona je, že tyto činnosti nesmí za žádných okolností ohrozit zařízení elektrizační soustavy, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Spolehlivost provozu je přitom nutné chápat jako stav, kdy zařízení umožňuje nepřetržitý provoz a dodávky směrem k určeným zákazníkům. Bezpečnost provozu nadto představuje stav, kdy nemůže dojít k ohrožení života, zdraví nebo majetku osob. Účastník řízení svým jednáním způsobil



výpadek elektrické energie a tím nepochybně ohrozil spolehlivost a bezpečnost provozu dotčeného energetického zařízení.

Dle ust. § 46 odst. 8 písm. b) je zakázáno provádět zemní práce v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy bez souhlasu jeho vlastníka. Účastník řízení žádný takový souhlas vlastníka předmětného zařízení nepředložil. Tomu, že účastník řízení prováděl zemní práce bez tohoto souhlasu, přisvědčuje též fakt, že k zasažení ochranného pásma nemělo při provádění výkopu vůbec dojít.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ust. § 46 odst. 8 písm. b) a c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona prováděl dne 18. dubna 2011 v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy v ulici Koksární naproti domu č. 8/222, v obci Ostrava, městská část Přívoz, katastrální území Přívoz, okres Ostrava-město zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavby „Pořízení rekonstrukce výrobní budovy firmy Sprint Trading s.r.o. na ulici Koksární v Ostravě - Přívoze“, kdy při provádění těchto prací došlo k narušení kabelového podzemního vedení D35 a D39, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu

Tímto svým jednáním se dopustil správního deliktu ve smyslu ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Z tohoto důvodu přistoupil správní orgán k uložení pokuty.

## **VI. Uložení pokuty**

Správní úřad se nejprve zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů, které měl Úřad k dispozici, nicméně nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení, co se týče jeho právní odpovědnosti za spáchaný delikt podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Úřad proto přistoupil k uložení pokuty v takové výši, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč.

Úřad přihlížel při stanovení výše pokuty ke všem uvedeným skutečnostem zjištěným ve správním řízení zahájeném dne 29. října 2012 v předmětné věci. Zejména přihlížel ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona k závažnosti správního deliktu, ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě Úřad přihlídl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Charakteristickým znakem tzv. správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o objektivní odpovědnost, tedy o odpovědnost za výsledek. Je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu uvedených prací počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na ochraně zařízení elektrizační soustavy a zájem na bezporuchové dodávce elektrické energie pro jeho konečné zákazníky. To v praxi znamená, že v případě jakékoliv pracovní činnosti v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy je nutno konat tuto pracovní činnost (s vynaložením veškerého úsilí) tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu či k jeho poškození. Způsob jak naplnit toto ustanovení zákona sám energetický zákon účastníku řízení neurčuje, činí jej však plně odpovědným za výsledek. Ačkoliv není správní orgán povinen zabývat se a posuzovat subjektivní stránku věci, je nutno přihlídnout ke skutečnosti, že úmyslem účastníka řízení zjevně nebylo porušit zákon, k čemuž však v konečném důsledku přesto došlo. Tuto skutečnost považuje správní orgán za polehčující okolnost, kterou zohlednil při stanovení výše pokuty.

Správní orgán má za to, že účastník řízení nevyvaložil veškeré úsilí, které bylo v přímé souvislosti se způsobem prováděné činnosti v ochranném pásmu zařízení elektrizační soustavy požadováno a nezvolil pro tuto činnost takový stupeň obezřetnosti a míru opatrnosti, aby k poškození podzemního vedení elektrické energie nedošlo. Tuto skutečnost vnímá správní orgán jako přitěžující, neboť pokud by si účastník řízení počínal bděle, k narušení tohoto zařízení nemuselo nezbytně dojít.

Porušení povinností vyplývající z ust. § 46 odst. 12 energetického zákona považuje správní orgán za velmi závažné, a to z důvodu účelu dotčené právní normy. Správní orgán zastává názor, že poškozením zařízení elektrizační soustavy může být způsoben závažný následek, který může ohrozit spolehlivost a bezpečnost této soustavy jako takové. Především se jedná o možný výpadek elektrické energie a přerušeni dodávky zákazníkům a také možnost, že nedodržením stanovených povinností a právních předpisů může dojít k ohrožení zdraví a života zúčastněných osob. Zejména z důvodu možného ohrožení života a zdraví osob jsou pro práci v ochranném pásmu stanovena přísná pravidla a podmínky, které se musejí bezpodmínečně dodržovat. Správní orgán považuje za velmi závažné také to, že po narušení ochranného pásma účastníkem řízení se tento zaleknul a vznik narušení nenahlásil, čímž došlo ke způsobení daleko vyšší škody na elektrickém kabelovém vedení a k poškození kioskové trafostanice. Správní orgán uvedené jednání vnímá jako způsobilé ohrozit život a zdraví osob, a proto k této skutečnosti přihlédl jako k přitěžující.

Správní orgán posuzoval otázku způsobu spáchání správního deliktu. Zejména bylo při posuzování těchto skutečností přihlídnuto k faktu, že při provádění zemních prací nemělo k zasažení ochranného pásma zařízení elektrizační soustavy vůbec dojít, přičemž nebyl vyžádán ani souhlas správce s prováděním prací v ochranném pásmu tohoto zařízení. Účastník řízení byl několikrát poučen, že se ochranné pásmo v blízkosti místa výkopu nachází a že musí dbát na to, aby nedošlo k jeho ohrožení a už vůbec ne k poškození podzemního kabelového elektrického vedení. Přesto k takovému poškození došlo a správní orgán k této

skutečnosti přihlédl jako k přitěžující.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k následkům spáchaného správního deliktu, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení. Účastníkovi řízení je vytýkáno, že poškodil podzemní kabelové vedení vysokého napětí, čímž došlo ke zkratu a následné odstávce dodávky elektrické energie. Tímto jednáním byla způsobena škoda na elektrickém kabelovém vedení ve výši 133 319 Kč a poškozením kioskové trafostanice a přerušením dodávky elektřiny škoda ve výši 131 530 Kč. Tyto údaje vypovídají o poměrně vysoké energetické důležitosti zařízení elektrizační soustavy, které účastník řízení narušil, a správní orgán k této skutečnosti přihlédl při stanovení výše pokuty jako k přitěžující. Správní orgán nicméně vnímá jako polehčující okolnost, že se účastník řízení posléze aktivně zapojil do odstraňování vzniklé škody.

V neposlední řadě se Úřad zabýval taktéž zjištěnou délkou trvání protiprávního stavu. Při poškození výše uvedeného zařízení elektrizační soustavy došlo v konečném důsledku k přerušení dodávky elektřiny do budovy technologického centra po dobu asi 40 hodin. Tuto skutečnost nemohl však účastník řízení více ovlivnit, neboť vzniklé poškození předmětného zařízení bylo nahlášeno místně příslušnému správci zařízení elektrizační soustavy, který zajistil jeho následnou opravu. Avšak skutečnost, že účastník řízení věděl o poškození podzemního vedení elektrické energie, což nenahlásil okamžitě a místo poškození zahrabal, čímž později došlo ke zkratu, považuje správní orgán za přitěžující, neboť se zkratu dalo předejít a škoda minimalizovat.

Při stanovení výše pokuty je nutno také zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při jejich dodržování v celém jejich spektru. Na straně účastníka řízení je tedy třeba uvést, že není evidován v rámci žádného jiného správního řízení o uložení pokuty za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že „správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí“.

V souvislosti s výše uvedeným se tedy Úřad při stanovení výše pokuty zabýval také otázkou majetkových poměrů účastníka řízení. Platí, že správní orgán při zjišťování osobních a majetkových poměrů vychází z údajů doložených samotným účastníkem řízení, případně z těch, které vyplynuly z dosavadního průběhu správního řízení či které si opatří samostatně

bez součinnosti s účastníkem řízení. Zároveň však platí, že nelze-li takto získat přesné informace, je správní orgán oprávněn (nikoliv povinen) stanovit je v nezbytném rozsahu odhadem.

Vzhledem k tomu, že správní orgán neměl přístup k jiným informacím, na základě nichž by si mohl udělat úsudek o majetkových poměrech účastníka řízení, přihlédl k výši odměny sjednané ve Smlouvě o dílo ze dne 5. dubna 2011, jež činí celkem [REDACTED]. S ohledem na výši vzájemného plnění za realizaci díla, při kterém došlo k narušení ochranného pásma a poškození energetického zařízení, je zřejmé, že uložená pokuta nemůže být považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře rušitele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. To znamená, že uložená pokuta musí být v takové výši, aby byla způsobilá plnit své základní funkce, tedy funkci represivní a preventivní. Toho je schopná jen v případě, že je natolik významná pro daného rušitele (účastníka řízení), že se mu porušení právních povinností v ostatních případech nevyplatí. Pokuta musí tedy mít pro účastníka řízení odstrašující účinek, aby se obával možné sankce a nedocházelo k opětovnému porušení právních povinností z jeho strany.

Likvidační pokuta ve vztahu k podnikajícím osobám je dle judikatury taková, která je způsobilá pachateli sama o sobě přivodit platební neschopnost či ho donutit ukončit podnikatelskou činnost, nebo se v důsledku takové pokuty může stát na dlouhou dobu v podstatě jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty a zároveň je zde reálné riziko, že se pachatel, případně i jeho rodina (jde-li o podnikající fyzickou osobu) na základě této pokuty dostanou do existenčních potíží. O zjevně nepřiměřenou výši sankce nejde v případě, kdy pokuta byla uložena těsně nad spodní hranicí zákonného rozmezí. Rovněž je nutno přihlédnout k tomu, že majetkové poměry pachatele nejsou jediným kritériem pro stanovení výše pokuty, nicméně sankce by neměla být vzhledem ke svému účelu nepřiměřená.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Správní orgán taktéž rozhodl v souladu se zásadou uvedenou v ust. § 2 odst. 4 správního řádu, kdy má povinnost dbát na to, aby při rozhodování skutkově shodných nebo podobných případů nevznikaly nedůvodné rozdíly.

Ve správním řízení je účastníkovi řízení výrokem II. tohoto rozhodnutí ukládána pokuta ve výši 25 000 Kč, a to za správní delikt podle energetického zákona. Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb. činí paušální částka 1 000 Kč.

### **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k předsedkyni Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Eva Dlouhá, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly